



P9_TA(2024)0136

Przedłużenie stosowania art. 168 Regulaminu Parlamentu do końca dziesiątej kadencji parlamentarnej

Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2024 r. w sprawie przedłużenia stosowania art. 168 Regulaminu Parlamentu do końca dziesiątej kadencji parlamentarnej (2024/2565(RSO))

(C/2024/6569)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 342 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady nr 1 w sprawie systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej z 15 kwietnia 1958 r. ⁽¹⁾,
 - uwzględniając Kodeks postępowania w kwestii wielojęzyczności przyjęty przez Prezydium 1 lipca 2019 r.,
 - uwzględniając swoją decyzję z 12 marca 2019 r. ⁽²⁾ o przedłużeniu stosowania art. 168 Regulaminu Parlamentu Europejskiego do końca dziesiątej kadencji parlamentarnej oraz podjęte w jej następstwie decyzje Prezydium dotyczące przedłużenia obowiązywania odstępstwa od postanowień art. 167 Regulaminu do końca tej kadencji,
 - uwzględniając zalecenie Prezydium z 5 lutego 2024 r.,
 - uwzględniając art. 167 i 168 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że w myśl art. 167 Regulaminu wszystkie dokumenty Parlamentu sporządza się w językach urzędowych, zaś wszyscy posłowie i posłanki mają prawo do wypowiedzania się w Parlamencie w wybranym przez siebie języku urzędowym, przy czym zapewnia się tłumaczenie ustne na inne języki urzędowe;
- B. mając na uwadze, że zgodnie z art. 168 Regulaminu do końca dziesiątej kadencji dopuszczalne są odstępstwa od postanowień art. 167, jeżeli i w stopniu, w jakim liczba wymaganych tłumaczy ustnych lub pisemnych dla danego języka urzędowego jest – mimo że podjęto odpowiednie środki zaradcze – niewystarczająca; mając na uwadze, że w odniesieniu do każdego języka urzędowego, w przypadku którego zastosowanie odstępstwa uznaje się za konieczne, Prezydium – na wniosek sekretarza generalnego i z należytych uwzględnieniem wszelkich tymczasowych ustaleń specjalnych dotyczących sporządzania aktów prawnych przyjętych przez Radę na podstawie Traktatów – jest zobowiązane do upewnienia się, czy warunki te zostały spełnione, oraz do przeglądu swojej decyzji co sześć miesięcy;
- C. mając na uwadze, że odstępstwo dotyczące języka irlandzkiego w odniesieniu do aktów prawnych o zasięgu ogólnym ustanowione w rozporządzeniu Rady (WE) nr 920/2005 ⁽³⁾ wygasło z dniem 1 stycznia 2022 r.;
- D. mając na uwadze, że mimo odpowiednich środków zaradczych oczekuje się, że liczba personelu dla języka irlandzkiego i maltańskiego nie pozwoli na zapewnienie pełnej obsługi tłumaczeń ustnych w tych językach od początku dziesiątej kadencji;
- E. mając na uwadze, że mimo nieustających międzyinstytucjonalnych wysiłków i znacznych postępów należy się spodziewać, że liczba wykwalifikowanych tłumaczy pisemnych będzie w przypadku języka irlandzkiego tak ograniczona, że w dającej się przewidzieć przyszłości nie można będzie zapewnić pełnej obsługi tego języka zgodnie z art. 167 Regulaminu w przypadku dokumentów innych niż akty prawne o zasięgu ogólnym;

⁽¹⁾ Dz.U. L 17 z 6.10.1958, s. 385.

⁽²⁾ Dz.U. C 23 z 21.1.2021, s. 171.

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 920/2005 z dnia 13 czerwca 2005 r. zmieniające rozporządzenie nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej oraz rozporządzenie nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz wprowadzające tymczasowe środki stanowiące odstępstwa od tych rozporządzeń (Dz.U. L 156 z 18.6.2005, s. 3).

- F. mając na uwadze, że art. 168 ust. 4 stanowi, że na podstawie uzasadnionego zalecenia Prezydium Parlament może pod koniec kadencji podjąć decyzję o przedłużeniu stosowania tego artykułu;
 - G. mając na uwadze, że w związku z powyższym Prezydium zaleciło przedłużenie stosowania art. 168 Regulaminu do końca dziesiątej kadencji;
 - 1. postanawia przedłużyć stosowanie art. 168 Regulaminu Parlamentu do końca dziesiątej kadencji parlamentarnej;
 - 2. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania niniejszej decyzji Radzie i Komisji tytułem informacji.
-